



LEOPARD

NEW TECHNOLOGY

PLANTS FOR RECYCLING



08
PAGINA
PAGE

TRITURATORI FGS › FGS SHREDDERS
ШРЕДЕРЫ FGS

10
PAGINA
PAGE

MACINATORI MONOALBERO SGS › SGS MONO AXLE GRINDERS
ДРОБИЛЬНАЯ МАШИНА SGS

12
PAGINA
PAGE

MACINATORI BIALBERO GS › GS TWIN AXLE GRINDERS
ИЗМЕЛЬЧИТЕЛЬ GS

14
PAGINA
PAGE

MACINATORI PCGS › PCGS GRINDERS
ИЗМЕЛЬЧИТЕЛИ PCGS

16
PAGINA
PAGE

MACINATORI BGS › BGS GRINDERS
ИЗМЕЛЬЧИТЕЛИ BGS

18
PAGINA
PAGE

MICRONIZZATORI MGS › MGS MICRONIZERS
МИКРОНИЗАТОР

19
PAGINA
PAGE

CIPPATORE CGS › CGS WOOD CHIP MACHINE
ГОРИЗОНТАЛЬНАЯ ДРОБИЛЬНАЯ МАШИНА CGS

20
PAGINA
PAGE

PELETTATRICI PT › PT PELLETIZER
ПРЕСС-ГРАНУЛЯТОРЫ PT

21
PAGINA
PAGE

RAFFINATORE RGS › RGS REFINER
МОЛОТКОВАЯ ДРОБИЛЬНАЯ МАШИНА

22
PAGINA
PAGE

ESSICCATORI EGS › EGS DRYERS
ЛЕНТОЧНЫЕ СУШИЛЬНЫЕ КАМЕРЫ EGS

23
PAGINA
PAGE

MATERIALI TRATTATI › MATERIALS

STRAGLIOTTO GROUP ГРУППА СТРАЛЬОТТО



Stragliotto Group sono aziende leader nel proprio settore, specializzata nella progettazione, lavorazione e costruzione di macchine e impianti LEOPARD. Il suo successo a livello europeo è giustificato dal fatto che l'azienda crea prodotti altamente tecnologici, frutto del lavoro di ricerca e dell'esperienza quarantennale di Giuseppe Stragliotto.

Oggi alla conduzione dell'azienda si affiancano i figli Alessandro e Gianluca. Fin da bambini hanno seguito le orme del padre, maturando un'innata passione per le costruzioni e per le progettazioni meccaniche. In loro rimane intatto lo spirito imprenditoriale innovativo necessario per scelte future vincenti.

Стральотто – это огромная организация, состоящая из нескольких предприятий лидеров в своей отрасли. Наша компания специализируется на проектировании, конструировании и производстве как отдельных машин так и системного оборудования. Благодаря руководителю фирмы - Джузеппе Стральотто с его сорокалетним опытом работы и внедрению новейших высоких технологий в своей отрасли, фирма достигла европейского и мирового стандарта. На сегодняшний день предприятием помогают управлять дети Алессандро и ДжанЛука Стральотто, которые своё детство провели наблюдая за неуёмной энергией отца. Умение управлять вместе с гордостью за «изобретения, сделанные своими руками», стали основными факторами, которые подтолкнули их продолжать семейное дело.

Stragliotto Group is a leader business in its sector and it is specialized in planning and manufacturing of LEOPARD machines. It has achieved success thanks to the manufacture of highly technological products, developed by Giuseppe Stragliotto during his forty-years working experience.

Giuseppe's sons, Alessandro and Gianluca, are running the business together with their father. They have been attracted by mechanic since they were children and they have inherited their father's spirit of business.

LEOPARD INDUSTRIES SRL ИНДУСТРИЯ ЛЕОПАРД SRL

LEOPARD INDUSTRIES SRL è un'azienda giovane e dinamica che sorge in un'area di 7000 mq, dei quali 4000 coperti. È un'azienda che dedica il suo operato alla continua innovazione e ricerca di nuovi metodi di lavoro.

Naturalmente, il cliente copre un ruolo fondamentale nello sviluppo dei nuovi prodotti, sin dalla sua fondazione nel 1980.

L'azienda riconosce nel costante aggiornamento e nell'applicazione congiunta di meccanica ed elettronica le basi sulle quali costruire un solido futuro.

Молодая и динамичная фирма расположена на 7000м² из которых 4000м² отведены непосредственно для производства оборудования. Сильная сторона фирмы Стральотто - это видеть Клиента в центре своего внимания.

Внедрение новых технологий, использование новых методов для удовлетворения потребностей наших Клиентов - стали фундаментом для нашей фирмы которая хорошо работает с 1980 года в области строительства и механической обработки различных материалов.

Постоянные обновления, приобретение технических знаний, применение новейших технологий в электронике – это базы, на которых мы строим будущее.

LEOPARD INDUSTRIES SRL is a young and dynamic business, which dedicates its work to innovation and research of new working methods.

Its customer has a crucial role in the development of new products since its founding in 1980.

The business believes that constant update and the use of mechanics together with electronics are important to build a solid and stable future.



LEOPARD IMPIANTI УСТАНОВКИ ЛЕОПАРД



Il marchio LEOPARD simboleggia qualità, affidabilità e tecnologia. Questo marchio costruisce trituratori, macinatori, cippatori, raffinatori, micronizzatori, essiccatori, impianti per pellets, impianti di rigenerazione plastica e impianti di rigenerazione di cavi elettrici.

ЛЕОПАРД-это бренд означающий качество, надёжность и технологию. Создатели следующих машин- ШРЕДЕРЫ, ИЗМЕЛЬЧИТЕЛИ, ДРОБИЛЬНЫЕ МАШИНЫ, МИКРОНИЗАТОРЫ, ЛЕНТОЧНЫЕ СУШИЛЬНЫЕ КАМЕРЫ, КОМПЛЕКТНЫЕ УСТАНОВКИ ПРОДУКЦИИ ДРЕВЕСНЫХ ГРАНУЛ (ПЕЛЛЕТ), УСТАНОВКИ ПО ПЕРЕРАБОТКИ ПЛАСТИКА, УСТАНОВКИ ПО ПЕРЕРАБОТКЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО КАБЕЛЯ.

The brand LEOPARD stands for quality, reliability and technology. It produces grinders, shredders, wood chip machines, refiners, micronizers, dryers, plants for pellets, plants for plastic and electric cables regeneration.

LEOPARD è un programma in continuo sviluppo e la qualità delle macchine e impianti prodotti rispecchiano l'impegno e la passione del nostro team lavorativo.

Программа продолжает создание машин ЛЕОПАРД, которая не останавливается в своём развитии. В качество наших машин и комплектных установок вложены человеческие качества людей, которые работают на Леопард.

LEOPARD is a project characterized by a constant development and the quality of its machines and plants reflects the passion and devotion of its working team.



Due sono gli elementi necessari per una buona macchina e un buon impianto:

La progettazione.

Una LEOPARD nasce per soddisfare le esigenze di chi la utilizzerà, sviluppando quindi soluzioni che ne migliorino la gestione da parte degli operatori.

Il cuore.

Ogni LEOPARD è costruita con passione. Ogni macchina è assemblata con amore, come se fosse un bimbo da guidare nella crescita.

Две вещи необходимы для хорошей машины:

Голова.

Машины Леопард рождаются и проектируются согласно потребностям тех, кто их использует. Мы думаем о действиях, которые улучшат работу пользователя.

Сердце.

Каждая машина ЛЕОПАРД- это как ребёнок, которого надо вырастить, вкладывая в него всё душу, сердце и любовь.

Two features are crucial for a good machine and a good plant:

Planning.

Each LEOPARD machine is created to satisfy the end user. In fact, it is important to develop machines, which are easy to be handled by workers.

Heart.

Each LEOPARD is assembled with passion, as if it were a little child.

STRAGLIOTTO FAIPARI KFT ФИЛИАЛ ФИРМЫ

La Stragliotto Faipari KFT ha sede in Ungheria e possiede un'area di 10.000 mq dei quali 1500 coperti. L'azienda, associata della Stragliotto Eco, oltre ai servizi commerciali offre assistenza tecnica per tutti gli impianti presenti e futuri nei territori dell'est. Inoltre, nello stabilimento sono presenti varie macchine dove è possibile eseguire dei test e dispone poi di un ampio magazzino fornito di ricambi LEOPARD.

Филиал фирмы, который находится в восточной части Венгрии, расположен на площади 10.000 м² из которых 1500м² отведены для склада и офиса, дающие коммерческую и техническую поддержку сервиса наших машин и установок. Для удобства наших Клиентов, которые находятся в непосредственной географической близости, на складах имеются различные машины, которые можно попробовать или заказать запасные части для машин ЛЕОПАРД.

Stragliotto Faipari KFT is based in Hungary and has an area of 10.000 sqm. The business, affiliated with Stragliotto Eco, along with the commercial services, offers technical assistance to the East-European area. Moreover, at the factory it is possible to test each single machine. Then, the factory has a warehouse where it is possible to find LEOPARD spare parts.



TRITURATORI FGS ШРЕДЕРЫ FGS FGS SHREDDERS

I triturator FGS sono macchine robuste, forti e belle. La loro trasmissione è tutta idraulica, studiata per tritare qualsiasi tipo di materiale: lamierino, telai di automobili, alluminio ecc.

ШРЕДЕРЫ FGS-это машины мощные, сильные, прочные, с гидравлической передачей, предназначены для разных материалов таких как: металлические части машин, алюминий и т.д.

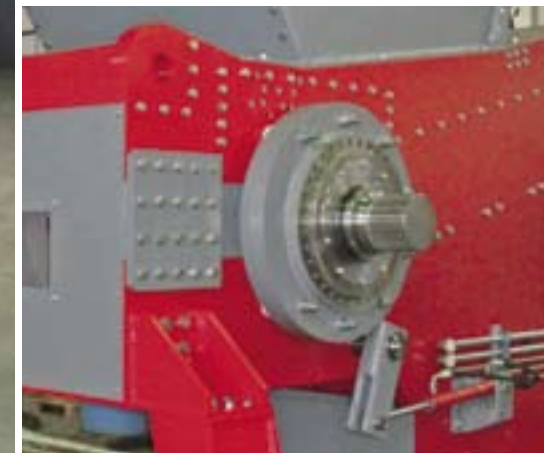
The FGS shredders are strong, solid and beautiful machines. Their hydraulic transmission is studied to grind every type of material: sheet metal, car frames, aluminum etc.



LEOPARD FGS 800



LEOPARD FGS 1600 PP



LEOPARD FGS 1200 P



MACINATORI MONOALBERO SG ИЗМЕЛЬЧИТЕЛИ одноствольные SGS *SGS MONO AXLE GRINDERS*

I macinatori monoalbero SGS sono machine sia per basse che per alte produzioni. Sono ideali per macinare materiali come: legno, plastica, cavi elettrici ecc.

ИЗМЕЛЬЧИТЕЛИ одноствольные SGS -эти компактные и мощные машины предназначены для большого и маленького производства, идеально подходят для измельчения разных материалов таких как: дерево, пластика, электрический кабель и т.д.

The SGS mono axle grinders are machines for both low and high production. They can mill materials like: wood, plastic, electric cables etc.

LEOPARD SGS 800



LEOPARD SGS 800 P



MACINATORI BIALBERO GS ИЗМЕЛЬЧИТЕЛИ двухвальные GS *GS TWIN AXEL GRINDERS*

I macinatori bialbero GS sono pensati per produzioni elevate. La loro trasmissione è tutta idraulica. Sono ideali per macinare grossi scarti di legno e plastica di grosso spessore, pneumatici e rifiuti.

ИЗМЕЛЬЧИТЕЛИ двухвальные GS -это сильные и мощные машины с гидравлической подачей, предназначены для большого производства, идеально подходят для измельчения большого материала такого как: дерево, толстого пластика, шин и других отходов.

The GS twin axle grinders are machines for high productions. Their transmission is hydraulic and they are perfect to mill huge pieces of wood and plastic waste, tyres and garbage.

LEOPARD GS 3200



MACINATORI PCGS ИЗМЕЛЬЧИТЕЛИ PCGS *PCGS GRINDERS*

I macinatori PCGS sono machine in grado di macinare materiali fino a 7 m di lunghezza e 700mm di diametro (per esempio tronchi, tubi di plastica).

ИЗМЕЛЬЧИТЕЛИ PCGS- это машины которые могут измельчать длинные материалы до 7 метров длиной и 700мм в диаметре таких как, стволы деревьев и длинные пластиковые трубы.

The PCGS grinders can mill materials of up to 7 m long and 700 mm diameter (e.g. trunks, plastic pipes).

LEOPARD PCGS 1000



MACINATORI BGS ИЗМЕЛЬЧИТЕЛИ BGS *BGS GRINDERS*

I macinatori BGS sono gli ultimi nati in casa LEOPARD. Sono stati studiati per la lavorazione di materiale che necessita di una spinta sincronizzata per facilitare l'entrata nel macinatore. Con questa macchina si possono lavorare tralci di vite e ulivo, ramaglie, rifiuti compressi e altri materiali voluminosi.

ИЗМЕЛЬЧИТЕЛИ BGS это новейшее изобретение на фабрике ЛЕОПАРД. Они были изобретены для специальной переработки материалов. Имеющийся синхронизированный толкатель материала помогает избежать (выброшенного) времени работы, предназначен для таких материалов как круглых тюков, веток винограда, веток, отпрессованных отходов, громоздких материалов.

The BGS grinders are the last creation of LEOPARD brand. They have been studied for those materials, which need a synchronized push in order to get inside the grinder. This machine can mill vine and olive trees, round bales, pressurized garbage and voluminous and bulky materials.

LEOPARD BGS 1300



MICRONIZZATORI MGS МИКРОНИЗАТОР *MGS MICRONIZERS*

I micronizzatori MGS sono macchine che servono per polverizzare diversi tipi di plastica, già tritata in precedenza. Grazie al sistema di sbattimento del materiale garantisce una produzione maggiore, una minore usura e un prodotto finale di qualità migliore.

МИКРОНИЗАТОР MGS это машины предназначена для измельчения материала в пыль, различных пластиковых материалов, благодаря системе вращения (особого мешания) материала, машина гарантирует высокую и качественную продуктивность с меньшим износом.

The MGS micronizers are used for the pulverization of different type of materials, which were previously grinded. Thanks to its shaking system, the machine produces a bigger amount of end-product which is of high quality.

LEOPARD MGS 8000



CIPPATORI CGS ГОРИЗОНТАЛЬНАЯ ДРОБИЛЬНАЯ МАШИНА CGS *CGS WOOD CHIP MACHINES*

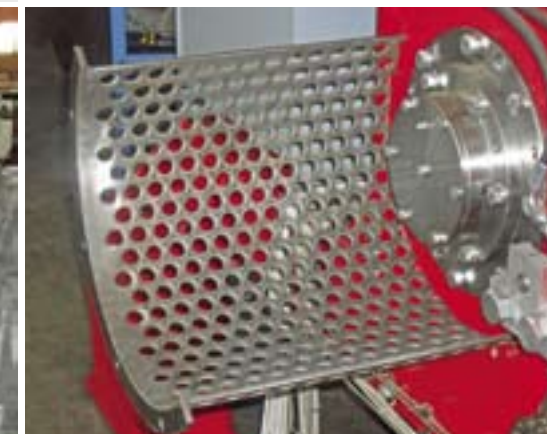
I cippatori CGS sono macchine che sono usate per ridurre in piccolo scaglie legno di lunghe dimensioni. Di solito sono usati negli impianti per pellet nelle segherie. La nostra gamma di cippatori riesce a cippare tronchi con un massimo diametro di 1000mm.

ГОРИЗОНТАЛЬНАЯ ДРОБИЛЬНАЯ МАШИНА CGS - эта машина предназначена для измельчения древесины длинных размеров на мелкую щепу. Получаемый продукт (щепу) имеет размер от 5 до 40 мм, в зависимости от типа фильтрующей решетки. Щепу используют в разных промышленных сферах: целлюлозно-бумажной, производство ДСП, биотоплива для изготовления пеллет или для специальных котлов-обогревателей.

Дробильная машина в зависимости от размера и мощности способен перерабатывать как ветки небольшого диаметра, так и целые деревья (модели мощностью в сотни кВт).

The CGS wood chip machines are used to reduce tree trunks into chips. They are usually installed in plants for pellets in sawmills. Our range of machines can reduce tree trunks of up to 1000 mm-diameter into chips.

LEOPARD CGS 1000



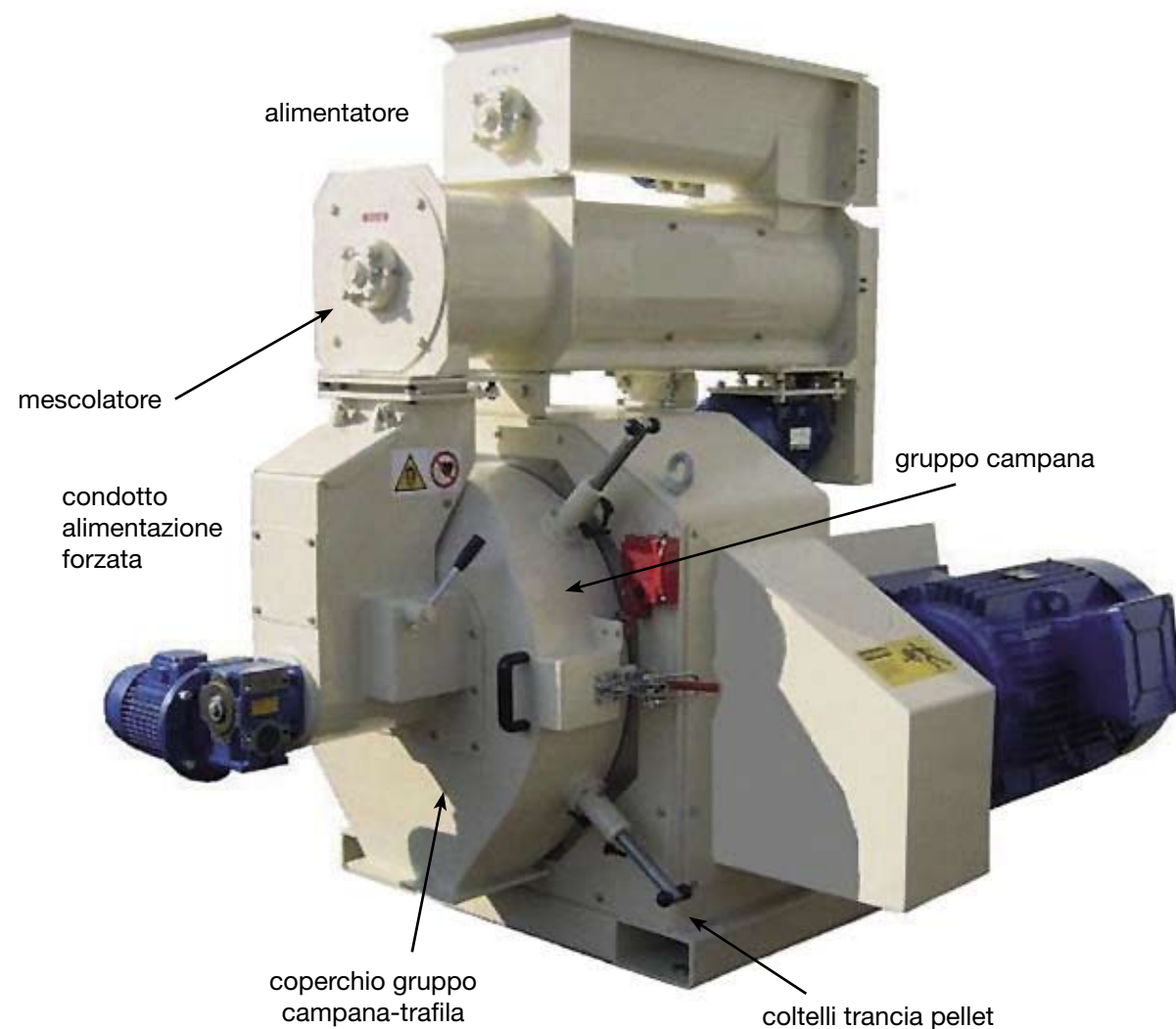
PELETTATRICI PT ПРЕСС-ГРАНУЛЯТОРЫ PT *PT PELLETIZER*

Le pellettatrici PT sono machine che trasformano segatura (di un qualsiasi materiale) in pellet. La segatura viene forzata da due rulli attraverso una trafilatura uscendo sotto forma di pellet.

ПРЕСС-ГРАНУЛЯТОРЫ PT -это машины предназначены для производства древесных гранул (пеллет), который состоит из матрицы и разводящего механизма (валцы). Опилки продавливаются прессующими вальцами через специальное отверстие кольцевой матрицей, образуя гранулы (пеллет).

The PT pelletizer can transform sawdust (of any kind) into pellet. The sawdust is conducted by rollers through a wire-drawing tool and is ejected in the form of pellet.

Pelletatrici PT 500 - PT 1000 - PT 1500 - PT 2000



RAFFINATORI RGS МОЛОТКОВАЯ ДРОБИЛЬНАЯ МАШИНА *RGS REFINERS*

I raffinatori RGS sono machine che riducono il cippato in segatura, grazie al sistema di taglio si riescono ad avere produzioni elevate con un basso consumo di energia.

МОЛОТКОВАЯ ДРОБИЛЬНАЯ МАШИНА предназначена для измельчения щепы в опилки, благодаря запатентованной системе которая даёт высокую и качественную продуктивность с маленькой установленной мощностью.

The RGS refiners are machines, which reduce wood chips in sawdust. Thanks to their cutting system, it is possible to have high productions with the use of low energy.

LEOPARD RGS 8000



ESSICCATORI EGS ЛЕНТОЧНЫЕ СУШИЛЬНЫЕ КАМЕРЫ EGS GS DRYERS

Gli essiccatori EGS sono particolarmente indicate per materiali sfusi e legnosi. Il materiale viene depositato umido sul nastro filtrante della macchina. Il nastro poi fa entrare il materiale nella camera di essiccazione, dove l'aria calda lo attraversa portando il materiale alla percentuale di umidità pre-impostata. L'aria attraversa prima il materiale umido e poi il nastro, ottenendo il doppio effetto di essiccazione e filtraggio dell'aria di essiccazione.

Ленточные сушильные камеры EGS предназначены для сушки рассыпчатого древесного материала. Этот комплекс построен на базе дырчатого (фильтры) ленточного конвейера, который проводит влажный материал в виде щепы в сушильную камеру, где тёплый воздух проходит через ленточные фильтры и сушит материал в зависимости от параметров и требований проекта. Сначала воздух проходит через материал, потом через ленту, таким образом, получается двойной эффект сушки материала и фильтрации воздуха сушки.

The EGS dryers are suitable for melted and woody material. Some material is placed on the filter conveyor belt, it enters in the dryer chamber where hot air removes dump according to the parameters set previously. The air goes first through the dump material and then through the conveyor belt, in order to obtain a double effect: the material drying and the filtering of the drying air.



LEOPARD EGS 2000



MATERIALI TRATTATI MATERIALS



Alluminio triturato



PVC micronizzato



Cavo macinato



Cippato



Cavo separato



Segatura



Pellet



Tubo PVC triturato



Plastica macinata

MONTAGGIO E ASSISTENZA E.L.S. МОНТАЖ И ОБСЛУЖИВАНИЕ *ASSEMBLING AND ASSISTANCE E.L.S.*

“Un impianto per essere efficiente deve disporre di una qualificata assistenza.”
Le nostre aziende dispongono di tecnici altamente qualificati, e inoltre garantiscono interventi tecnici nel minor tempo possibile.

L'innovativo sistema RDL -- Remote Diagnosis Leopard permette l'accesso diretto al sistema di controllo degli impianti, permettendo ai tecnici di intervenire direttamente e di visualizzare gli eventuali malfunzionamenti. Questo garantisce una riparazione veloce ed efficace.

La teleassistenza, attraverso internet, consente una continua interazione tra il personale LEOPARD e i macchinari. Ovunque si trovi il macchinario, un tecnico è in grado di diagnosticare ed intervenire sul problema.

Ricambi: LEOPARD garantisce una continua disponibilità di ricambi, in modo da ridurre al minimo i tempi di fermo macchina durante la riparazione.

Монтаж и обслуживание

Системные установки, для того чтобы быть эффективными, должны иметь квалифицированную обслуживающую помощь.

Наша группа, располагает компетентными рабочими с большим опытом работы, каждый в своей области, а новейшие инновации системы RDL-Remote Diagnosis LEOPARD обеспечивают прямой доступ в систему контроля установки и во избежание потерь, дает возможность техникам Леопард исправления любых неполадок (проблем) в минимальные сроки.

Запасные части: Леопард гарантирует постоянное наличие запасных частей, чтобы уменьшить время ремонта.

“An efficient plant has always a qualified technical assistance.”

Our group has a highly qualified group of technicians who guarantee a prompt assistance.

The innovative RDL- Remote Diagnosis Leopard guarantees direct access to the control system of the plants. In this way, technicians can find out the problem and solve it immediately.

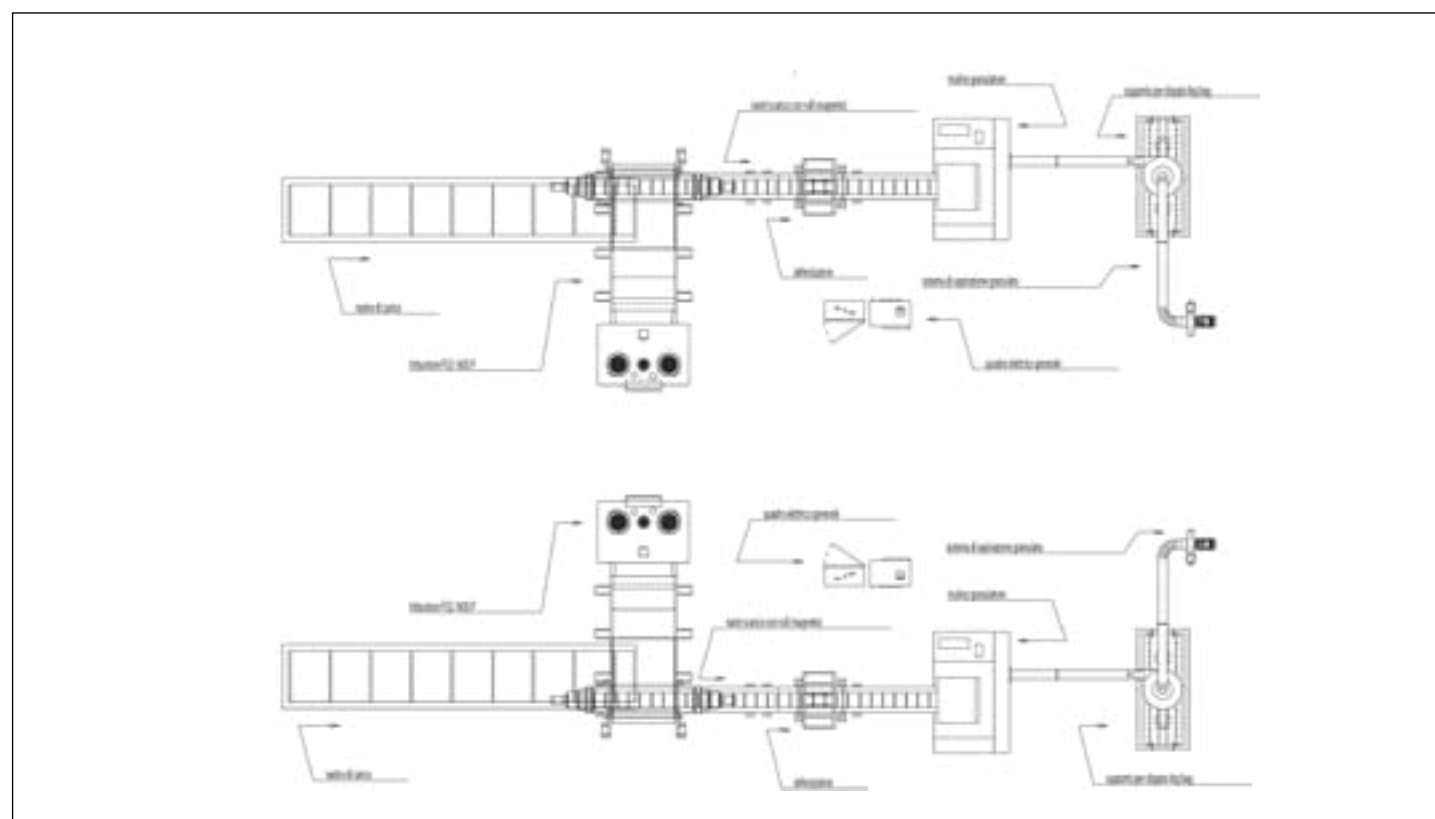
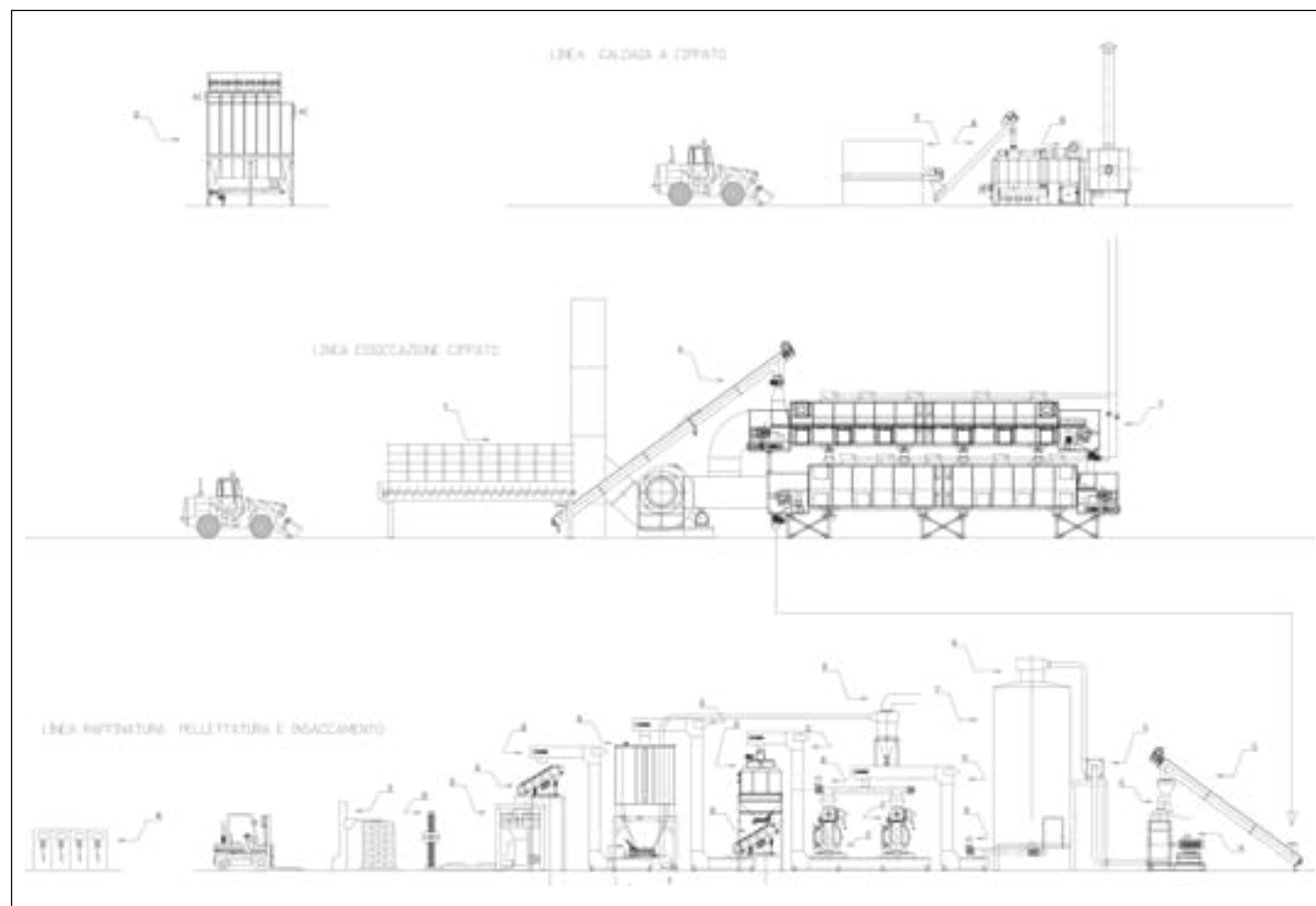
The remote assistance, through Internet, allows a constant communications between LEOPARD team and their machines installed all over the world. Thanks to this system, a technician can discover what operations are needed and can work out the problem.

Spare parts: LEOPARD guarantees a constant availability of spare parts, in order to minimize the downtime during our assistance.



PROGETTI IMPIANTI

PLANTS PROJECTS





LEOPARD INDUSTRIES srl

Via Novelletto, 54 - 36028 ROSSANO VENETO (VI)
info@leopardimpianti.biz - www.leopardimpianti.biz - Tel. 0424 540260 - Fax 0424 543217